

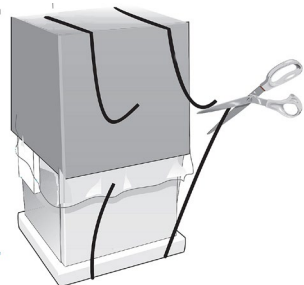
BRUKSANVISNING SINCOLD OPPTININGSSKAP



Kontroller at mottatt produkt ikke er skadet og at emballasjen er hel. Eventuelle skader noteres på fraktbrevet. Eventuelle skader må innberettes innen 7 dager etter mottak. Garantien dekker ikke transportskader.

Les bruksanvisningen nøye før maskinen tas i bruk.

VED MOTTAGELSE



Fjern forsiktig emballasjen på monteringsstedet. Sett skapet på plass. Juster benene slik at skapet står støtt på alle fire ben og er i vater. Plasser ikke skapet i nærheten av direkte sollys eller andre varmekilder som ovner og komfyrer.

Emballasje og beskyttelsesfilm sorteres og leveres til resirkulering etter gjeldende lokale bestemmelser.



FØR IGANGSETTING

Vask skapet utvendig og innvendig med et mildt oppvaskmiddel og en oppvridd myk klut. La døren stå åpen til skapet er helt tørt før det tas i bruk.

BRUK IKKE RENNENDE VANN I FORBINDELSE MED RENGJØRING!

OMGIVENDE FAKTORER

Skapet må ha stått i romtemperatur i minst 24t og oppreist i minst 2t før det tas i bruk!

Omgivende temperatur må ikke være lavere enn +10 °C og ikke overstige +32 °C!

Produkter som inneholder syre eller etsende gasser slik som sylteagurk, frukt o.l. må oppbevares i lukkede containere! Deresom dette ikke følges kan det føre til tæring av fordampere. Dette dekkes ikke av garantien.

Avtiningsvannet fra avrimingen vil fordampe automatisk.

Maskinen må ikke brukes utendørs, eller utsettes for vannsprut som kan skade de elektriske komponentene.

Før oppstart kontroller at typeskiltet spenning er i samsvar med den stedlige. 230V/1/50Hz.

INNLASTING

Plasser ikke produkter som går utover baksiden på hyllene. Dette vil hindre skapets luftsirkulasjon. Plasser ikke produkter høyere enn makssymbolet på bakveggen • ▼ — ▼ •.

STYRING



KNAPPENE PÅ STYRINGEN

- ON/OFF** AV/PÅ - hovedbryter. Tekstsymbol
- ENTER** ENTER - bekrefte. Tekstsymbol
- MENU** MENY. Tekstsymbol
- DOWN** PIL NED - senker en verdi. Tekstsymbol
- UP** PIL OPP - øker en verdi. Tekstsymbol
- START STOP** START - starter en syklus. Tekstsymbol









SLÅ AV OG PÅ SKAPET

Når skapet er i "standby", vil displayet vise "OFF". Trykk på hovedbryteren for å slå på skapet.









MENY BESKRIVELSE

- Menu 01 Manual Meny for manuell syklus
- Menu 02 Automatic Meny for automatisk syklus
- Menu 03 Cooling Meny for forhåndsnedkjøling av skapet
- Menu 04 Defrost Meny for avriming
- Menu 05 Set clock Meny for innstilling av klokken
- Menu 06 Legal time Meny for innstilling av sommertid
- Menu 07 Languages Meny for innstilling av språk
- Menu 08 Setup Meny for innstillinger av skapet Kun for produsenten.

ENDRE SPRÅK









- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 07 Language".
- Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Velg ønsket språk med piltastene  opp eller ned .
- Trykk  enter for å bekrefte ønske språk, eller trykk  meny for å gå ut av språkinnstillinger uten endringer.

STILLE KLOKKE, DATO

- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 05 Set Clock".
- Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Endre de blinkende tallene med piltastene  opp eller ned .
- Bekreft endringen med  enterknappen.
- Styringen vil gå til neste innstilling.
- Når klokken er stilt, trykk  menyknappen for å gå tilbake til hovedmenyen.

STILLE INN SOMMERTID







I menyen "Menu 06 Legal time" kan man stille klokke og dato for når sommetiden begynner, endring i timer og sommertidens avslutningsdato.

- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 06 Legal time". Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Endre de blinkende tallene med piltastene  opp eller ned .
- Bekreft endringen med  enterknappen.
- Styringen vil gå til neste innstilling.
- Når klokken er stilt, trykk  menyknappen for å gå tilbake til hovedmenyen.

MENY 01 MANUELL SYKLUS

Manuell syklus består av tre faser. Det er ikke noen automatisk overgang fra den ene fasen til den andre.


1. Refrigeration - nedkjøling
2. Heating - oppvarming
3. Climatization - vedlikeholde temperatur

- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 01 Manual".
- Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Ved å bla med piltastene  opp eller ned  vil følgende valg vises i displayet:

Menu
Refrigeration



Menu
Heating

Menu
Air con


- Velg ønsket funksjon.
- Trykk  enter for å bekrefte valget.


- Displayet vil vise:

Heating
T=25°C UR=80%

- Trykk  enter for å endre de forhåndsstilte verdiene.
- Trykk "Start/Stop"  for å starte valgte syklus.

AUTOMATISK SYKLUS

Skapet har 7 programmer. P1 til P7 hvor hvert program henviser til en ukedag. Når skapet er programmert slik man ønsker det, klokke og dato er stilt inn, er det kun å trykke  "Start/Stop" for å starte en syklus.

Neste dag er kun å trykke  "Start/Stop" for å sette i gang skapet. Styringen velger automatisk program for dagens ukedag.

Hvert program består av 5 faser. Etter hver fase går skapet automatisk til neste fase.

1. **Locking** - kjøle raskt ned
2. **Preservation** - vedlikeholdskjøling
3. **Awakening** - første fase av opptining. Denne fasen vil ta ca. 60% av den totale syklustiden.
4. **Rising** - andre fase av opptiningen. Denne fasen vil ta ca. 40% av den totale syklustiden.
5. **Slowing** - vedlikeholdskjøling

AUTOMATISKE PROGRAMMER

Program		P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7
Ukedag		Mandag	Tirsdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lørdag	Søndag
Kjøle ned (Locking)	Varighet	04:00	23:00	04:00	23:00	04:00	23:00	04:00
	Temp.	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C
	Fuktighet	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Opprettholde temp. (Preservation)	Temp.	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C	-20°C
	Fuktighet	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Fase 1 tining (Awakening)	Varighet	01:00	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00
	Temp.	16°C	16°C	16°C	16°C	16°C	16°C	16°C
	Fuktighet	70%	70%	70%	70%	70%	70%	70%
Fase 2 tining (Rising)	Varighet	02:00	03:00	04:00	05:00	06:00	07:00	08:00
	Temp.	26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	26°C	26°C
	Fuktighet	75%	75%	75%	75%	75%	75%	75%
Programslutt	Tid	06:00	06:00	06:00	06:00	06:00	06:00	06:00
Vedlikeholdskjøling (Slowing)	Temp.	+3°C	+3°C	+3°C	+3°C	+3°C	+3°C	+3°C
	Fuktighet	75%	75%	75%	75%	75%	75%	75%

PROGRAMMERE FOR DE ULIKE UKEDAGENE

- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk menyknappen.
- Bla med piltastene opp eller ned til "Menu 02 automatic".
- Trykk enter for å bekrefte valget.
- Bla til ønsket program med piltastene opp eller ned .
- Valget er fra "Automatic P1, mandag til Automatic P7, søndag".
- Ved å trykke enter får man tilgang til de ulike fasene.

P2 End Progr
19:45

P2 Locking
04:00 -5°C

P2 Preservation
2°C

P2 Awakening
12:30 20°C 80%

P2 Rising
12:45 30°C 80%

P2 Slowing
+3°C

- Man kan ved hjelp av bla til verdien man ønsker endret, f.eks timer.
- Trykk enter og verdien av det valgte timeparameteret vil blinke.
- Verdien på valgte parameter kan endres ved benytte piltastene opp eller ned .
- Trykk enter for å bekrefte endringen.
- Trykk enter igjen for neste parameter som er minutter. Endre verdier som for timer.
- Trykk enter verdien slutter å blinke. Neste parameter er:
- Settpunktet for temperaturen. Deretter:
- Settpunktet for fuktighet.
- Man kan fortsatt endre parameter ved piltasten opp eller ned .
- Når man er ferdig med å endre de ulike parameterne, trykk menyknappen for å lagre endringene.
- Trykk "Start/Stop" og displayet vil vise:

End progr
Fri 25/09/18

- Displayet viser dagen når syklusen vil være ferdig i henhold programmert oppsett.
- Dersom datoen er korrekt, trykk igjen på "Start/Stop" for å starte syklusen.
- Dersom man ønsker å endre datoen, trykk enter.
- Displayet vil vise:

End progr
Fri 25/09/18

- Datoen vil begynne å blinke
- Endre datoen med piltastene opp eller ned .
- Trykk enter for å bekrefte den nye datoen.
- Trykk "Start/Stop" for å starte syklusen.

Under utførelsen av et program, vil displayet vise hvilken del av programmet som er under utførelse.

Displayet viser faktisk temperatur og prosentvis fuktighet.

P2 locking
T=20°C 70%

- Trykk på pil opp knappen vil vise avslutningstid og dato for pågående fase.
- Trykker man igjen på pil opp knappen, vil avslutningstid og dato for neste fase vises.

F0 indikerer fase 0 som er nedkjølingsfasen (Locking).

End F0 09:00
Fri 25/09/18





- Trykk for å gå til forrige visning

De ulike fasene er:






F0	kjøle ned	(Locking)
F1	Opprettholde temp.	(Preservation)
F2	Øke temperaturen	(Awakening)
F3	Heving	(Rising)
F4	Vedlikeholdskjøling	(Slowing)

MENY 03 FORHÅNDSNEDKJØLING

Det er mulig å forhåndsnedkjøle skapet både på manuell og automatisk syklus.




- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 03 Cooling".
- Trykk  enter for å bekrefte valget.

Set Temperature
-12°C


- Trykk  enter igjen til innstilte °C blinker.
- Endre til ønsket temperatur med piltastene  opp eller ned .
- Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Trykk "Start/Stop"  for å starte valgte syklus.

MENY 04 AVRIMING



Skapet har automatisk avriming og automatisk fordunstning av tinevannet. Dersom en manuell avriming er nødvendig kan den utføres på følgende måte.

- Når skapet er i "Standby", viser displayet "OFF".
- Trykk  menyknappen.
- Bla med piltastene  opp eller ned  til "Menu 04 Defrost".

Menu 04
Defrost

- Trykk  enter for å bekrefte valget.
- Displayet vil vise:

Start?
No OK

Trykk pil opp  for å starte avrimingen. Trykk  enter for å gå ut av menyen.

MENY 08

Menu 08
Setup

Denne menyen er forbehold fabrikken for programmering av skapet.

FUNKSJONSFEIL OG ALARMER

Ved funksjonsfeil vil man få en visuell alarm i displayet i tillegg til en akustisk alarm. Den pågående syklusen vil bli avbrutt.

Ved føler feil vil følgende alarmer vises i displayet:

ALL Chamber
Probe

ALL Evaporator
Probe

ALL Humidity
Probe

- **ALL Chamber Probe** - termostاتفøler
- **ALL Evaporator Probe** - avrimingsføler
- **ALL Humidity Probe** - fuktighetsføler

Den akustiske alarmen kan slås av ved å trykke på hvilken som helst knapp. Tilkall autorisert servicepersonell for å skifte den defekte føleren.

Alle døråpninger blir registrert. Dersom døren står åpen lengre enn programmert tidsforsinkelse, vil døralarmen gå, "Door open". Trykk på hvilken som helst knapp for slå av den akustiske alarmen og lukk døren.

JEVNLIG RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å sikre innholdet og skapets funksjon anbefales det å foreta en rengjøring minst en gang i måneden.

Slå av hovedbryteren, trekk ut støpslet og tøm skapet. Ta ut hyllene og hylleracket.

Utvendige og innvendige flater vaskes med en oppvridd myk bomullsklut eller semsket skinn. Et mildt oppvaskmiddel i lunkent vann kan benyttes. Bruk ikke mikrofiberklut eller midler som har en skurende effekt eller som lager riper.

Hyller i glass, skuffer i transparent akrylplast og hyllene i rustfritt stål vaskes som beskrevet over, eller i en oppvaskkum med nevnte midler.

BRUK IKKE RENNENDE VANN I FORBINDELSE MED RENGJØRINGEN!

FØLGENDE MIDLER MÅ IKKE BENYTTES:

BRUK IKKE RENSEMIDLER ELLER DESINFEKJONSMIDLER SOM INNEHOLDER KLORIN, LØSEMIDLER ELLER SKUREMIDLER. BRUK IKKE KNIVER ELLER SKARPE GJENSTANDER UNDER RENGJØRING.

FOR METALLFLATER

VED BRUK AV SPESIALMIDLER FOR RENGJØRING, KONTROLLER AT RENGJØRINGSMIDLETS BESKRIVELSE INNEHOLDER EN BESKRIVELSE FOR RENGJØRING AV SKAPETS RUSTFRIE OG LAKKERT FLATER. DET MÅ IKKE SPRUTE VANN PÅ BENKENS ELEKTRISKE KOMPONENTER. LA DØRENE/SKUFFENE STÅ ÅPEN TIL BENKEN ER HELT TØRR.

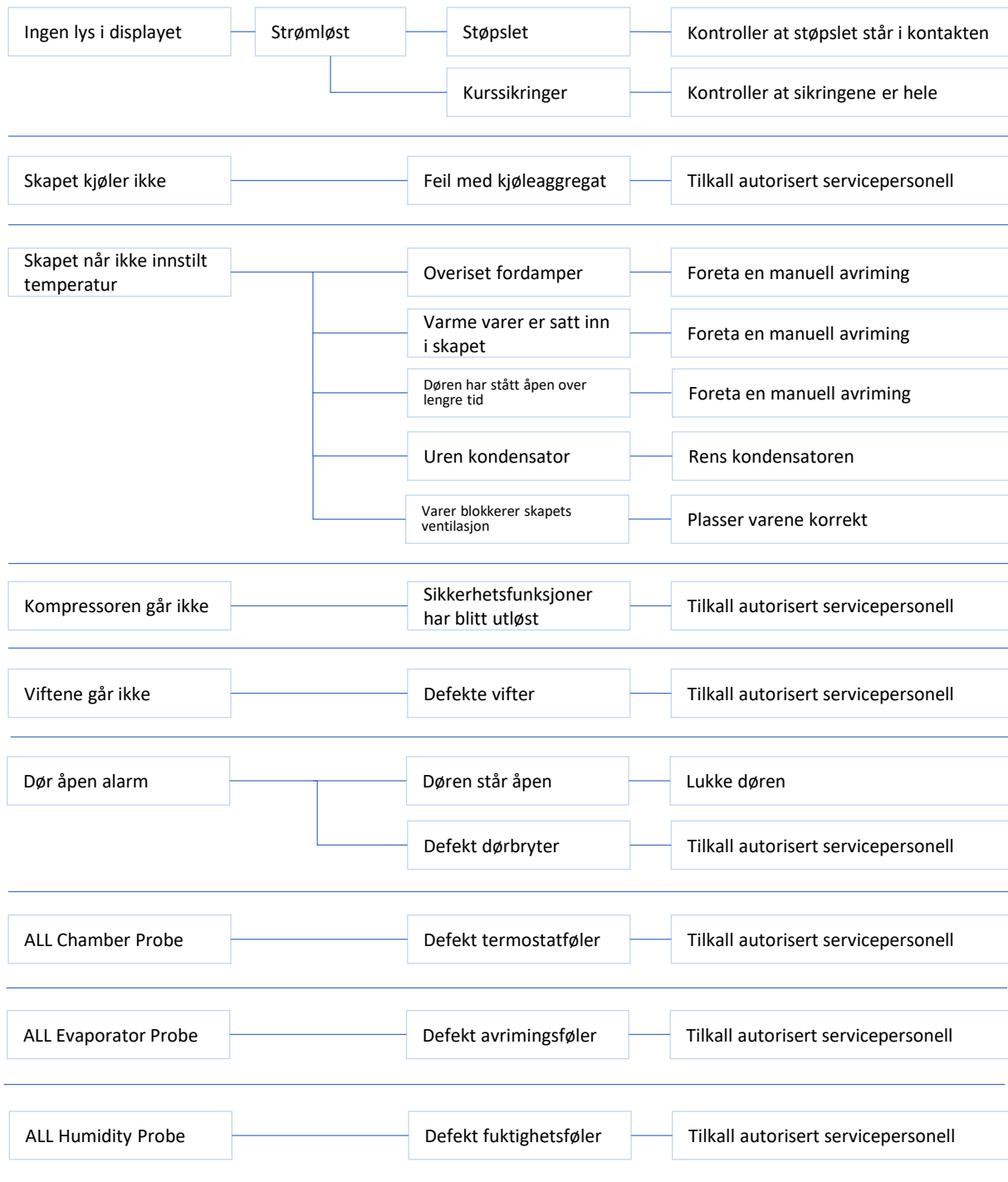
FOR AKRYLPLAST

RENSEMIDLER MED ALKOHOL ELLER ANDRE KJEMISKE FORBINDELSER INNEHOLDENDE ALKOHOL, SOM ER ETSENDE ELLER VIRKER SKURENDE OG SOM IKKE ER ANBEFALT FOR RENGJØRING AV AKRYL, MÅ IKKE BENYTTES.

KONDENSATOREN

Skapets kondensator må rengjøres annenhver måned ved hjelp av en støvsuger påmontert en myk børste.

FEILSØKING



ETTER ENDT LEVETID

Etter endt levetid skal produktet leveres inn på et godkjent deponi for resirkulering i henhold til offentlige pålegg.

GARANTI

Garantien omfatter fabrikkasjonsfeil i 1 (ett) år fra leveringsdato. Garantien omfatter ikke feil som er forårsaket av:

- Transport
- At kjøperen / brukeren har unnlatt å følge bruksanvisningen og bruksanvisningens anbefalinger om periodisk vedlikehold
- At produktet er overbelastet
- Spenningsvariasjoner utover $\pm 5\%$, tordenvær
- Reparasjoner eller forandring av konstruksjonen utført av andre enn autoriserte serviceverksted og uten godkjenning av Colia AS
- Små riper eller merker som kan komme av utpakking eller under montering.

- Mindre feil som ikke påvirker produktets funksjon

Påberopes garantireparasjon må følgende punkter følges:

- Garantireparasjonen skal på forhånd godkjennes av Colia AS
- Type, serienummer, selger og kjøpsdato må oppgis

Produsenten og hans distributører/forhandlere er under ingen omstendighet ansvarlig for følgeskader som måtte oppstå i forbindelse med feil med levert utstyr, uansett av hvilken grunn de måtte oppstå.

Salgs- og leveringsvilkår kan utleveres på forespørsel. Det anbefales å tegne serviceavtaler med autoriserte serviceverksted. Ta kontakt med selger ved eventuelle feil på produktet.

Dersom faktura på godkjent servicearbeid i garantitiden ikke inneholder, kjøpsdato, modell/typebetegnelse og serienummer, vil fakturaen bli avvist og returnert til avsender!



Festivo Group – en sterk allianse

Festivo Oy er hovedaksjonær i Colia AS i Norge og Colia AB i Sverige. Festivo Oy er ett privateid selskap som ble grunnlagt i 1994 i Hollola, Finland. De produseres og utvikler kjøle- og frysescap, kjølebenker, medisinkjøleskap, buffeter, vinskap samt snusskap. En ny og moderne maskinpark gir en høy kvalitet og lang levetid på produktene.

Fabrikken er på ca. 7000m² og har i dag 80 ansatte fordelt mellom produksjon og administrasjon. Omsetningen i 2016 var på NOK 130 millioner. Festivo Oy har en sterk markedsposisjon i Finland og er kjent for innovative produkter med høy kvalitet. Gjennom Colia AS/AB distribueres Festivo`s egne produkter i Norge og Sverige. Colia AS og Colia AB startet opp i 2015 med en visjon om å levere produkter med høy kvalitet og yte den best tenkelige service til våre kunder. Vi er i dag 11 ansatte, alle med lang fartstid innen Horeca-bransjen. Colia-selskapene har også egne agenturer som selges gjennom forhandlere.

Med Festivo Oy som hovedaksjonær i Colia AS/AB står vi godt rustet til å møte fremtidens utfordringer.

FESTIVO

Suomen Kotikylmiö Oy
Ravitie 3, 15860 Hollola
festivo@festivo.fi

COLIA

COLIA SCANDINAVIA AB
Bråtagatan 8A, 619 33 TROSA
www.colia.se

COLIA

Colia AS
St. hallvards vei 15, 3414 Lier
www.colia.no